



St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

September 24—2023—24 Wrzesień

Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Rev. Joseph Mol
Rev. Stanley Rataj
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski
Permanent Deacon

Parish Staff

Celena Strader
Operations Director

Maria Horbal
Religious Education
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo
Secretary/
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra

Witold Socha

Richard Sokas

Henryk Zygmunt
Music Ministry

Jan Trzpit
Maintenance

St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.

Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

stfaustina@archchicago.org

Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri
9:30 AM—5:30 PM

CLOSED:

Wednesday & Weekends

Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

Church

5251 S. McVicker Ave.

St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691



Twenty-Fifth Sunday Ordinary Time

Are you envious because I am generous?

Thus, the last will be first,
and the first will be last.

- Matthew 20:15-16

Dwudziesta Piąta Niedziela Zwykła

Czy na to złym okiem patrzysz, że ja jestem dobry?

Tak ostatni będą pierwszymi,
a pierwsi ostatnimi.

- Mateusz 20,15-16

Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME - 25^{TA} NIEDZIELA ZWYKŁA

SATURDAY - SEPTEMBER 23 - SOBOTA

4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Dorothy Baran (req. by Seniors Club)
† Marianne Flanagan (req. by Bob & Judy Onik)
† Paul Marshilonus (req. by Arlene Nabor)
† Richard Nabor (68 wedding anniv.) (req. by wife)
†† Jan & Aleksandra Obyrtacz
†† Andrzej & Agnieszka Szczechula
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

SUNDAY - SEPTEMBER 24, 2023 - NIEDZIELA

7:30 am-**EN** † Wladyslawa Sliwa
† Zbigniew Stopka
† Gerald Soukal, Sr. (req. by Dave Lamping)
9:00 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Oli, Stefana, Julii, Maksymiliana, Ewy i Huberta, Henryki Rykaczewskiej, Justysi Strączek z okazji 10tych urodzin, Anny i Bronisława Rubiś, Anny i Tomasza Wojdyła, rodziny Proć, rodziny Strączek, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Thomas Granat, † Bogusław Włodyga, † Jan Mierwa,
† Elżbieta Kalicka, † Wincenty Proć, † Jan Szczur,
† Henryk Dziegielewski, † Janina Kensek,
† Stanisława Popowicz, † Serafina Grygorcewicz,
† Jan Wojdyła, † Maria Niewiarowska (1 roczn. śm.),
† Bronisława Zalesko-Kaleta (4 roczn. śm.),
† Joanna Santangelo (9 roczn. śm.),
† Stanisław Strączek (43 roczn. śm.),
†† Anna i Karol Czerwień,
†† Stefan, Julian i Eugeniusz Barabasz
10:30 am-**EN** - Health & God's blessings upon Belen Santoyo (req. by friend)
† David Schreck (req. by family)
† Ruth E. Pfeiffer (req. by family)
† James John Lamping, Sr. (req. by sons)
12:30 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Stanisława Popowicz,
† Janina Kensek, † Bogusław Włodyga,
† Bronisława Zalesko-Kaleta (4 roczn. śm.)
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Stanisława Popowicz,
† Janina Kensek, † Bogusław Włodyga

MONDAY - SEPTEMBER 25 - PONIEDZIAŁEK

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Stanisława Popowicz, † Janina Kensek,
† Bogusław Włodyga, †† Anna i Karol Czerwień,
† Bronisława Zalesko-Kaleta (4 roczn. śm.)

TUESDAY - SEPTEMBER 26 - WTOREK

SS. Cosmas & Damian - SS. Kosmy i Damiana

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Janina Kensek,
† Anna Czerwień, † Bogusław Włodyga
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Krzysztofa Malesza, rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Bogusław Włodyga,
† Janina Kensek, † Genowefa Wyzga (2 roczn. śm.)

WEDNESDAY - SEPTEMBER 27 - ŚRODA

St. Vincent de Paul - SS. Wincentego a Paulo

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Janina Kensek, † Bogusław Włodyga,
† Jan Mierwa, †† Anna i Karola Czerwień

THURSDAY - SEPTEMBER 28 - CZWARTEK

*SS. Wenceslaus, Lawrence Ruiz & Companions -
SS. Wacława, Wawrzyńca Ruiz i Towarzyszy*

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Janina Kensek,
† Anna Czerwień, † Bogusław Włodyga

FRIDAY - SEPTEMBER 29 - PIATEK

*SS. Michael, Gabriel & Raphael, Archangels -
SS. Archaniołów Michała, Gabriela i Rafała*

7:30 am-**EN** - Health & God's blessings for Barbara L.
†† Joe & Helen Acevedo (wedding anniv.)
(req. by family)
8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Janina Kensek,
† Anna Czerwień, † Bogusław Włodyga
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Karol Czerwień, † Janina Kensek,
† Bogusław Włodyga

SATURDAY - SEPTEMBER 30 - SOBOTA

St. Jerome - Sw. Hieronima

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodzin Szczechowicz, Borzęcki, Truty i Wróbel
† Janina Kensek, † Bogusław Włodyga,
† Stanisław Bobek (roczn. urodzin),
†† Anna i Karol Czerwień
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Ruth Krivacek, Joel Lopez, Don Swies, Donald Trump, James, Kevin & Meg McKeon (req. by James McKeon)
† Theresa Wozniak (req. by Carol Kawalec)
† Kathy (Kaczmarek) Keith (req. by Hoffman family)
†† Robert, Alice, Margaret & Michael McKeon (req. by James McKeon)

Presider Schedule at St. Faustina Kowalska**Saturday, September 30, 2023**

4:30 pm - Fr. Joseph Mol

Sunday, October 1, 2023

7:30 am - Fr. Stanley Rataj

9:00 am - Fr. Ted Dzieszko

10:30 am - Fr. Jack Sullivan

12:30 pm - Fr. Maciej Koczaj

7:00 pm - Fr. Ted Dzieszko

*Lector Schedule***Saturday, September 30, 2023**

4:30 pm - M. Meyer

Sunday, October 1, 2023

7:30 am - R. Konrath

9:00 am - O. Pępek, B. Fryźlewicz & Z. Kaczmarczyk

10:30 am - A. Gargano

12:30 pm - M. Zarycki, B. Glista & K. Grabala

7:00 pm - D. Witkiewicz, A. Strączek & Z. Koszyłko

*Altar Server Schedule***Saturday, September 30, 2023**

4:30 pm - A. & G. Glazar, A. & T. Krol

Sunday, October 1, 2023

7:30 am - S. McElroy

9:00 am - S. Cudzych & K. Zagórski

10:30 am - J. Cadena, M. Garrity & A. Gonzalez

12:30 pm - K. Glista & J. Zarycki

7:00 pm - A. Stopka & N. Stopka

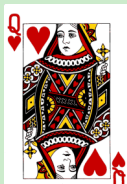
Wedding Banns

Jeśli ktoś wie o przeszkodach uniemożliwiających zawarcie Sakramentu Małżeństwa przez te osoby, prosimy o powiadomienie księdza proboszcza.

Andrzej Szczęch & Magdalena Jandura - II



If anyone knows of cause or just impediment why these persons should not be joined together in Holy Matrimony, you are obligated to contact the Pastor.

Queen of Hearts Raffle

The Queen of Hearts hasn't been found yet, but Sharon H. won \$250 on the Five of ♥ under envelope #46. This is a split the pot (50/50) raffle and the drawing is held every Saturday at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be on **September 23rd**, 2023 at 6:00 pm for the jackpot of \$755,146. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office or at Tom's Tap.

Rest In Peace

God has called to Himself the following parishioner for whom a Funeral Mass will be celebrated in our church. We express our deepest sympathies to the family members of the deceased and pray that the Risen Lord will bless and strengthen them during their time of sorrow. For the deceased we pray, "Eternal rest grant unto him O Lord, and may perpetual light shine upon him. Amen."

† **Gerald Soukal, Sr.**

Pan Bóg powołał do Siebie powyżej wymienionego parafianina, za którego w naszym kościele zostanie odprawiona Msza św. pogrzebowa w poniedziałek. Niech Zmartwychwstały Chrystus błogosławi i umacnia rodzinę zmarłego podczas ich smutku i żałoby. A za zmarłego módlmy się mówiąc: „Wieczny odpoczynek racz mu dać Panie, a światłość wiekuista niechaj mu świeci, na wieki wieków. Amen.”

**St. Faustina Kowalska Parish
Membership Form**

*Deklaracja Przynależności do
Parafii Sw. Faustyny Kowalskiej*

Please check one / Wybierz opcję:

- ☐ **I/We want to register**
Chcę się zarejestrować
- ☐ **I/We Have A Change of Address**
Zmiana adresu
- ☐ **I/We Are Moving out of Parish**
Zmiana Parafii

First & Last Name / Imię i Nazwisko:**Home Address / Adres Domowy:****Phone / Telefon:****Email Address / Adres Emailowy:**

Please return this form in the Sunday collection basket or drop it off at the parish office.

*Prosimy zwrócić formę do składowki niedzielnej,
lub do biura parafialnego w tygodniu.*



Dear Parishioners and Friends,

In this Sunday's passage from the Gospel of Luke, Jesus Christ warns us against the well-known sin of envy. One of the vineyard owners goes to the marketplace five times to hire workers to work in his vineyard. Although these workers started at different

times, when they were paid in the evening, they received the same amount as those who had worked since dawn. Let's try to imagine the happy faces of some of those lucky people and the sad faces of the others with envy. The matter at hand was the owner's excessive generosity towards those who started working in the vineyard later in the day.

So what is envy? On the one hand, it is a negative feeling and sadness at another person's success and, at the same time, joy at their misfortune. Someone found and rented a better apartment at a cheaper rate, another got a better job, someone managed to win the competition. And someone standing on the side, seemingly uninterested, cannot look at this because it hurts their eyes, and it hurts their heart. Such scenarios from life happen every day, you don't need to look far around you to see anger, hostility, and hatred. In moral terms, it is one of the deadly sins because it gives rise to other sins. But does anyone still remember this? Is it a bad thing to make money or be successful? For an envious person – absolutely and it's beyond understanding for them. An envious person desires evil for others, and desires other people's good for themselves. The basis of envy is putting oneself at the center, the inability to desire good for others, the inability to love. Envy is when you want something that someone else has, like money or fame. Jealousy is when you fear losing something that you already have, like a relationship or attention. Jealousy is about always wanting more and never being satisfied; it leads to coveting.

Modern people are highly stimulated and motivated by envy, presenting unhealthy ambitions as healthy competition. So how can we distinguish healthy ambition, positive motivation, and diligence from envy? This probably won't be difficult if we know ourselves well. If we implement our ideas, plans and dreams, if our actions are consistent with our value system, we are not at risk of suffering from envy. It will simply be a waste of our strength and time. But if we suddenly realize that the motive behind our actions is the desire to be equal to someone, to beat them, to gain more – even though we don't really need it, that's sick envy.

Christian spiritual tradition recommends some interesting solutions to those who want to overcome envy. For example, someone may make a selfless

gesture and make someone else happy. Another – read the New Testament and the Writings of the Fathers of the Church and biographies of saints to taste how beautiful selfless love is. For those who are persistent, there remains prayer for those whom they hate and envy, as well as trying to develop gentleness towards them. It is worth examining your conscience today. Referring to Jesus' teaching, we ask: Do I feel sad or angry when I see my loved ones, colleagues and friends who are more talented than me, richer, better dressed or more athletic? Do I remember that the Good God has not spared me of His talents and gifts, which I must constantly develop with the help of His supporting grace?

Recently, our only keyboard instrument, located in the Parish Center, broke down. If any of you have an electronic keyboard or an upright piano at home and would like to donate it to the parish, I would be very grateful to you. If any of you have hosta plants in your garden that have overgrown and could be separated, and you would like to share them with the parish, please let me know. I would be happy to show you where you can plant them on the parish property. I would like to thank Mr. Tadeusz Gancarczyk and Mr. Stefan Drozd for planting beautiful white hortensia bushes (a type of hydrangea) in front of the church and the rectory. May the Merciful Lord reward everyone for all their kindness and sacrifice. God bless!

Rev. Ted Dzieszko
Pastor

Archdiocesan Adult Confirmation Program

The Adult Confirmation Program is a pre-sacramental program intended for adults, 18 years of age or older, who have received the sacraments of Baptism and First Holy Communion and seek to receive the sacrament of Confirmation. Preparation sessions are available this fall and you must register by September 29th. The preparation program will be offered in English and Spanish via Zoom. There is a fee of \$60 per participant.

English sessions will occur on Tuesday evenings, 7:00 - 9:00 pm (October 3, 10, 17, 24; and November 7, 14, 21, 28). There is one mandatory in-person Confirmation Retreat on November 4th, 2023 from 8:00 am - 12:00 pm at Our Lady of the Angels Mission, 824 N. Hamlin Ave., Chicago, IL 60651.

Spanish sessions will occur on Wednesday evenings, 7:00 - 9:00 pm (October 4, 11, 18, 25; and November 8, 15, 22, 29).

The celebration of the sacrament of Confirmation will occur on Monday, December 4th, 2023 at Queen of All Saints Basilica, 6280 N. Sauganash Ave., Chicago, IL 60646, with check-in at 5:00 pm.

For more information contact:

adultconfirmation@archchicago.org or
call 312-534-3344.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



September 24, 2023

Dear Sisters and Brothers in Christ,

Today, more than ever, we need compassionate and knowledgeable priests who will accompany us on our life journey, sharing in our joys and sorrows and guiding us through its challenges. The young men who are currently enrolled at both the University of Saint Mary of the Lake/Mundelein Seminary and at Saint John Vianney College Seminary in Saint Paul, Minnesota, are the priests of tomorrow who will walk with us through life.

We are truly blessed to have these selfless, young seminarians step forward to minister us, our children and our grandchildren. We are grateful for their willingness to dedicate their lives to Jesus, the Church and each of us.

As a show of our gratitude, we take a moment this weekend to pay our respects by making a gift to their education. At Masses throughout the archdiocese this weekend, we ask for your encouragement and prayers for our seminarians. We also seek your financial support to help cover the cost of their preparation, which includes tuition and fees, room and board and health insurance.

These young men are giving their lives to us, and I ask that you to match their generosity by making a sacrificial gift as we take up this collection. Not only will you be investing in them, but also in the future of the Church.

A remittance envelope has been placed in your pew or at the back of the church for your gift. You may also send your donation directly to your parish, noting that it is for "Seminar Education," or you may make a gift online at archchicago.org/seminarianfund.

In addition, you can also support vocations in the archdiocese by encouraging young men in your acquaintance to consider discerning the priesthood. Many current priests credit their vocation to personal conversations with loved ones and friends who recognized this potential in them.

On behalf of current and future archdiocesan seminarians, thank you. May God continue to bless you abundantly. Please know that I keep you in my daily prayers and intentions, and I ask for yours in return.

Sincerely yours in Christ,

Archbishop of Chicago

*** The 2nd collection this weekend is designated for the Seminar Education Fund.**

Two Archdiocese of Chicago Auxiliary Bishops Retire, Interim Vicars Appointed



Pope Francis announced on Tuesday, September 19, 2023, that he has accepted the resignations of Archdiocese of Chicago Auxiliary Bishops, Joseph N. Perry and Andrew P. Wypych. Perry is 75, the age at which canon law requires bishops to submit their resignation to the pope. Wypych, 68, has resigned for health reasons.

"We are blessed to have had the service of Bishops Perry and Wypych for so many years. They have made significant contributions to the life of the Church both as priests and as episcopal vicars, and I am grateful for their ministry," said Cardinal Blase J. Cupich, archbishop of Chicago. "I am particularly pleased that Bishop Perry will continue in his pivotal role as diocesan postulator for the canonization cause of Venerable Augustus Tolton."

Cardinal Cupich has announced that Bishop Kevin M. Birmingham, formerly episcopal vicar of Vicariate IV, will replace Perry as episcopal vicar of Vicariate VI. In addition, Cardinal Cupich has appointed two priests, Fr. Marek Smolka and Fr. William Corcoran as interim vicars of Vicariates IV and V, respectively.

Smolka, a native of Poland, was ordained a priest for the Archdiocese of Chicago in May of 2014 by Archbishop Francis Cardinal George. He has served as associate pastor of St. Francis Borgia Parish and Holy Name Cathedral, both in Chicago. Father Smolka is now pastor at St. Francis Borgia Parish, dean of Deanery IV -D and coordinator of the Polish Ministry Council.

Corcoran, a native of Evergreen Park, was ordained a priest for the Archdiocese of Chicago in May of 1981 by Archbishop John Cardinal Cody. He has served as associate pastor of Sacred Heart Parish in Palos Hills and St. John Fisher Parish in Chicago. He was pastor at St. Linus Parish in Oak Lawn and is currently pastor of St. Elizabeth Seton Parish in Orland Hills and dean of Deanery V-E. Father Corcoran has been a faculty member at Quigley Preparatory Seminary South Niles College and Archbishop Quigley Preparatory Seminary.





Becoming Catholic: Christian Initiation Program for Adults

Are you over 19 years of age and interested in receiving the Sacraments of Christian Initiation (Baptism, Confirmation and Eucharist) and with them be part of the Faith Community of the Catholic Church? If so, then this invitation is for you!

Our RCIA program meets on Sundays after the 10:30 am in the Parish Center. The group has already met twice, but if you are interested in learning more, please contact Monica Wodke, RCIA Coordinator, at 773-814-6116.

Parish Organization Envelopes



As it happens every year, the envelope packet for the months of September and October contains envelopes that support specific parish organizations. The Holy Name Society envelope is blue, the Ladies Guild envelope is pink and the Seniors Club envelope is yellow. If you would like to support one or all of our parish organizations, please use the designated envelope and return it in the collection basket in church along with your Sunday offering during the month of September. God bless you for your support!

Those who are not registered parishioners and/or parishioners who did not receive their envelope packet yet, can stop by the parish office to make their donation.

October Count

At every Mass next weekend, as well as every weekend throughout the entire month of October, our ushers will count the number of all individuals attending each Mass - all men, women, and children. Pack the pews everyone!

Senior Citizens Club News

The next general meeting for the Senior Citizens Club will be Monday, October 2nd at 10:30 am. Doors open at 9:45 am. Door fee will be \$5 for members and \$10 for non-members. The theme will be Oktoberfest. Salad, Polish sausage, brats, sauerkraut, and pretzels will be served. Please call Laura Gracia at 773-656-4564 or Theresa Aleman at 773-971-1775 to register for lunch.

Membership dues are still being collected. They are \$15 for September 2023 thru June 2024.

Feast of the Archangels -

Sts. Michael, Gabriel & Raphael - September 29th

The liturgy celebrates the Feast of Saints Michael, Gabriel and Raphael, archangels who are venerated in the tradition of the Church. **Michael** (Who is like God) was the archangel who fought against Satan and all his evil angels, defending all the friends of God. He is the protector of all humanity from the snares of the devil. **Patron:** Against temptations; against powers of evil; artists; bakers; bankers; battle; boatmen; cemeteries; coopers; endangered children; dying; Emergency Medical Technicians; fencing; grocers; hatmakers; holy death; knights; mariners; mountaineers; paramedics; paratroopers; police officers; radiologists; sailors; the sick; security forces; soldiers; against storms at sea; swordsmiths; those in need of protection. **Gabriel** (Strength of God) announced to Zachariah the forthcoming birth of John the Baptist, and to Mary, the birth of Jesus. His greeting to the Virgin, "Hail, full of grace," is one of the most familiar and frequent prayers of the Christian people. **Patron:** Ambassadors; broadcasting; childbirth; clergy; communications; diplomats; messengers; philatelists; postal workers; public relations; radio workers; secular clergy; stamp collectors; telecommunications. **Raphael** (Medicine of God) is the archangel who took care of Tobias on his journey. **Patron:** Blind; bodily ills; counselors; druggists; eye problems; guardian angels; happy meetings; healers; health inspectors; health technicians; love; lovers; mental illness; nurses; pharmacists; physicians; shepherds; against sickness; therapists; travelers; young people; young people leaving home for the first time.

The Catechism of the Catholic Church teaches us that, "The existence of the spiritual, non-corporeal beings that Sacred Scripture usually calls "angels" is a truth of faith. The witness of Scripture is as clear as the unanimity of Tradition" (#328).

"In her liturgy, the Church joins with the angels to adore the thrice-holy God. She invokes their assistance (in the funeral liturgy's In Paradisum deducant te angeli. . .["May the angels lead you into Paradise. . ."]). Moreover, in the "Cherubic Hymn" of the Byzantine Liturgy, she celebrates the memory of certain angels more particularly (St. Michael, St. Gabriel, St. Raphael, and the guardian angels)" (#335).

Angels are pure, created spirits. The name angel means servant or messenger of God. Angels are celestial or heavenly beings, on a higher order than human beings. Angels have no bodies and do not depend on matter for their existence or activity. They are distinct from saints, which men can become. Angels have intellect and will, and are immortal. They are a vast multitude, but each is an individual person. Archangels are one of the nine choirs of angels listed in the Bible. In ascending order, the choirs or classes are 1) Angels, 2) Archangels, 3) Principalities, 4) Powers, 5) Virtues, 6) Dominations, 7) Thrones, 8) Cherubim, and 9) Seraphim.

Weekly Prayer

Sunday's Readings

First Reading:

For my thoughts are not your thoughts,
nor are your ways my ways, says the LORD. (Is 55:8)

Psalm:

The Lord is near to all who call upon him. (Ps 145)

Second Reading:

Christ will be magnified in my body, whether by life or
by death.

For to me life is Christ, and death is gain. (Phil 1:20-21)

Gospel:

“What if I wish to give this last one the same as you?
Or am I not free to do as I wish with my own money?
Are you envious because I am generous?” (Mt 20:14-15)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

Live The Liturgy Inspiration of the Week

Let us never make the grave mistake of assuming we earn our salvation in the same way we earn a wage. It is a gift lavished upon us by a God who does not count the hours of our labor or measure the amount of our output.

Observances for the week of September 24, 2023

- Sunday:** 25th Sunday in Ordinary Time; Priesthood Sunday
- Tuesday:** Sts. Cosmas and Damian, Martyrs
- Wednesday:** St. Vincent de Paul, Priest
- Thursday:** St. Wenceslaus, Martyr; St. Lawrence Ruiz and Companions, Martyrs
- Friday:** Sts. Michael, Gabriel and Raphael, Archangels
- Saturday:** St. Jerome, Priest and Doctor of the Church
- Next Sunday:** 26th Sunday in Ordinary Time; Respect Life Sunday



Saint of the week

In Tlaxcala, Mexico, in the early 1500s, three indigenous boys embraced Catholicism after encountering Spanish Franciscan friars. Their names were Cristóbal, Antonio, and Juan. Each was martyred for their faith, making them the first Catholic martyrs on the continent.

Prayer

Holy Trinity, I deeply venerate your generosity and infinite majesty, for the firmness that you granted to the children Cristóbal, Antonio, and Juan, who, at the beginning of the evangelization of Mexico, and despite their young ages, were filled with immense love for carrying the word of your kingdom without stopping to think about the fear of suffering.

With their verve and their martyrdom, we inherited an example of an unbreakable and sincere faith. For the preference you had for these children, confer the special grace that, through their intercession, I ask of you (make your request).

Amen.

(PRACTICING) CATHOLIC

The Invitation to the Vineyard

I have been working since I was 17, and in that time, I've encountered my fair share of bosses who don't like being, well, fair.

There was the retail gig that paid me less than the official minimum wage because I was a minor and scheduled me for long shifts because it meant cheaper labor. There was the restaurant manager who tried to convince me to leave seventh period early so I could waitress on a busy dinner shift (totally illegal, by the way). There was the unpaid internship with the editor who had no sense of work/life balance.

Our resumes are all full of these experiences — it's capitalism, after all. It conditions us to look out for ourselves, because we know no one else will. And it breeds an attitude of suspicion that often blooms into jealousy when we encounter the reckless mercy of God.

Most of us work hard for what we have in this life, and so we make the mistake of thinking we deserve the good things that come our way. That's all right and good when we're talking about a just wage. But sometimes we get our lines blurred and we begin to think we deserve, or have done something to earn, the salvation offered by Christ.

I am not the laborer who has borne the heat of long hours in the sun. I am the straggler, the lost one, the idler at the marketplace as the day draws to a close.

"As high as the heavens are above the earth, so high are my ways above your ways, and my thoughts above your thoughts." — Isaiah 55:9

Colleen Jurkiewicz Dorman

Why do we do that? Catholic Life Explained

Question:

Why are Catholic and Protestant Bibles different?

Answer:

Since the earliest days of the Church, Christians used a Greek translation of the Old Testament known as the Septuagint. This collection of the texts of the Hebrew Scriptures included 46 books. At the time of the Protestant Reformation in the 1500s, the Protestant reformers began to create their own translations of the Bible (into local languages) and some began to question why the Jewish Scriptures would have included texts that were written in Greek, because, they assumed, the only valid Jewish Scriptures would have been written in Hebrew. And so, they decided to remove seven books from the Old Testament: Baruch, Sirach, 1 and 2 Maccabees, Tobit, Judith and Wisdom (as well as portions of the Books of Daniel and Esther). This means that the Protestant Old Testament only includes 39 books, while Catholic Bibles continue to include those original 46 books. Both Catholic and Protestant Bibles include 27 books and letters in the New Testament.

"For by the Sacrament of Confirmation, [the baptized] are more perfectly bound to the church and are enriched with a special strength of the Holy Spirit. Hence, they are, as true witnesses of Christ, more strictly obliged to spread and defend the faith by word and deed." (LG 11; cf. Rite of Confirmation, Introduction 2)

The Archdiocese of Chicago, through the Office of Lifelong Formation, encourages adults who are called to strengthen their faith and become confirmed to complete this vocation. The archdiocese offers Adult Confirmation preparation classes in the spring and fall. Classes are offered virtually and onsite.

Please note, you must be 19 years of age or older and have completed the sacraments of Baptism and Communion.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Adult Confirmation Calendar

FALL 2023

ALL VICARIATES/TODOS LOS VICARIATOS

Confirmation Mass and Rehearsal Misa de Confirmación y Ensayo	Presentation Site(s) & Presenter Lugar y Presentador(a)	Preparation Class Dates Fechas de las Sesiones	Registration Link Enlace para Inscribirse
Misa de Confirmación y Ensayo Diciembre 4, 2023 Inscripción: 5 p.m. Ensayo: 6 p.m. Misa: 7 p.m. Queen of All Saints Basilica 6280 North Sauganash Avenue Chicago, IL 60646	Plataforma Virtual Zoom (Español) El enlace se proporcionará más cerca de la fecha.	Miércoles: Octubre 4, 11, 18, 25; Noviembre 8, 15, 22, 29; 7 – 9 p.m.	Inscríbese en español forms.office.com/r/xtJ9j8EXRj El registro abre el 14 de agosto de 2023 y cierra el 29 de septiembre de 2023 a las 5 p.m.
Adult Confirmation Mass and Rehearsal December 4, 2023 Check-in: 5 p.m. Rehearsal: 6 p.m. Mass: 7 p.m. Queen of All Saints Basilica 6280 North Sauganash Avenue Chicago, IL 60646	Virtual Zoom Platform (English) Link will be provided closer to the start date.	Tuesdays: October 3, 10, 17, 24; November 7, 14, 21, 28; 7 – 9 p.m.	Register in English forms.office.com/r/SCJG9UjaQ5 Registration opens August 14, 2023 and closes September 29, 2023 at 5 p.m.
Required In-Person Confirmation Retreat Retiro de confirmación en persona requerido (English/Español) November 4, 2023 8 a.m. – 12 p.m. Our Lady of the Angels Mission 824 North Hamlin Avenue, Chicago, IL 60651 For questions, please contact us at adultconfirmation@archchicago.org or call 312.534.3344.			

Getting Started

As you prepare for Confirmation, we encourage you to:

Schedule a meeting with your pastor and parish catechetical leader. At the meeting, share your faith decision for receiving the Sacrament of Confirmation and discuss what sacramental preparation class offering options may be best for you. This is also a graced moment to become better acquainted with the parish faith community and ask about how you can share the gifts God has given to you. Please see below for the calendar of preparation sessions offered through the Archdiocese of Chicago.

Reflect on how you may renew your faith life.

Obtain spiritual direction and understanding.

Take time each day for prayer.

Embrace the Sunday Liturgy with your family and friends.

Think through how you will further develop your relationship with Jesus and the Catholic Church and how the parish can better serve your faith formation needs.

VICARIATE V



ARCHDIOCESE OF CHICAGO
MINISTRY COMMISSION *Presents:*

LITURGY TRAINING

Initial Training for Extraordinary Ministers of the Eucharist & Initial Training for Lectors

Description of presentation: These sessions provide training for Liturgical Ministers. ALL trainees attend Monday evening's Scriptural foundation, overview of the liturgy, and discern their call to liturgical ministry

Part 1 is Monday, October 9, is required for both ministries

Part 2 for Training for Lectors is Wednesday, October 11
Participants will learn the theology of serving as a Liturgical Minister at Mass. Participants will also learn the practical skills necessary to Proclaim the Word and serve as a Lector at Mass

Part 2 for Training for Extraordinary Ministers of Eucharist is Thursday, October 12

This training is required by the Archdiocese for parishioners who will become extraordinary minister of the Eucharist in their respective parishes.

DAY AND DATE OF PRESENTATION:

Monday (All) , Wednesday (Lectors),
Thursday (EM's) -
October 9, 11, 12, 2023

TIME:

7:00 PM - 9:00 PM

LOCATION:

Incarnation-St. Terrence Church
5757 W. 127th Street, Crestwood, IL
Handicap accessible, park and enter under the canopy



Kathy McNicholas is a pastoral associate and director of lifelong formation at Incarnation St. Terrence Parish. Her passion is accompanying adults on their Catholic faith journey.

PLEASE REGISTER AT: <https://ministrycommissionv5.com/>

Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 9/16-17/2023

Weekly Budgeted Amount	-	\$9,250.00
Mass Time	Number of Envelopes	Collection Amount
4:30pm	52	\$1,048.00
7:30am	42	\$783.00
9:00am	87	\$1,613.00
10:30am	50	\$1,066.00
12:30pm	51	\$1,282.00
7:00pm	17	\$565.00
Mailed-In Env	27	\$349.00
E-Giving/Text-to-Give	16	\$383.00
TOTAL	342	\$7,089.00
Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- (\$2,161.00)		
FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$15,263.00)		

Building Maintenance Fund - \$3,487.00

*Forgot your envelope? Not registered but visiting our parish?
Like to text? You can make a one-time donation to
St. Faustina Kowalska Parish by
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

Please remember St. Faustina Kowalska Parish
when planning your will or living trust.
THANK YOU for supporting our Parish!

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?*

*Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii
św. Faustyny Kowalskiej*

wysyłając SMS „\$” na numer 1-773-729-1454.

Pamiętajcie Parafię św. Faustyny Kowalskiej, kiedy
będziecie sporządzać Wasze testamenty.

DZIĘKUJEMY wszystkim za wsparcie naszej parafii!



Adoration of the Blessed Sacrament
every Tuesday from 9:30 am - 7:00 pm
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

Biblical Reason #10 **for wanting to spend one hour** **with Jesus in the Blessed Sacrament**

If Jesus were actually visible in church,
everyone would run to welcome him,
but he remains hidden in the Sacred Host under the
appearance of bread, because he is calling us to faith,
that we many come to him in humility.

*"The Blessed Sacrament is the 'Living Heart' of each of
our churches and it is our very sweet duty to honor
and adore the Blessed Host, which our eyes see, the
Incarnate Word, whom they cannot see."*
(Pope Paul VI, Credo of the People of God)

Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone number on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



\$100 - Irene Kaminski

*(Living & deceased members of the Kaminski family,
Living & deceased members of the Bandzi family,
In memory of Henry & Mary Baumbach,
In memory of Wayne Leonhardt,
In thanksgiving for graces received),*

\$40 - Joanna Szmurło

(Ś.p. Sebastian Szmurło w 2. roczn. śmierci)

Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy Tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii świętej, osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,
We fragmencie Ewangelii Łukasza, przeznaczonym na dzisiejszą niedzielę, Jezus Chrystus ostrzega nas przed dobrze znanym grzechem zazdrości. Jeden z właścicieli winnicy aż pięciokrotnie wychodzi na rynek, aby nająć robotników do pracy przy winobranii. Chociaż

robotnicy ci przystąpili do pracy w różnym czasie, to wieczorem, przy wypłacie wynagrodzenia, otrzymali tyle samo jak ci, którzy pracowali od rana. Spróbujmy wyobrazić sobie radosne twarze ze szczęścia jednych, a smutne od zazdrości twarze drugich. Chodziło tu o zbytnią hojność pana wobec tych, którzy później przystąpili do pracy w winnicy.

Czym zatem jest zazdrość? Z jednej strony jest to smutek z powodzenia bliźniego, a zarazem radość z jego nieszczęścia. Ktoś kupił taniej mieszkanie, inny otrzymał lepszą posadę – komuś udało się wygrać konkurs. A ktoś stojący z boku, taki na pozór niezainteresowany, na to nie może patrzeć, bo go bolą oczy i kłuje serce. Takie obrazki z życia dzieją się każdego dnia, wystarczy tylko trochę rozejrzeć się wokół siebie, by dostrzec złość, wrogość, nienawiść. W kategoriach moralnych jest to jeden z grzechów głównych, ponieważ rodzi inne grzechy. Ale czy ktoś jeszcze o tym pamięta? Czy to, że ktoś się dorobił, komuś się powiodło to coś złego? Dla zazdrośnika – jak najbardziej. I nie do zrozumienia. Zazdrośnik pragnie bowiem zła dla innych, a dla siebie pożąda cudzego dobra. Podłożem zazdrości jest stawianie siebie w centrum, niezdolność pragnienia dobra dla innych, niezdolność miłowania. Zazdrość polega więc na pragnieniu wciąż więcej i nieosiąganiu nigdy zadowolenia.

Współczesnych ludzi bardzo pobudza zazdrość i zachęca do niej, przedstawiając chore ambicje jako zdrowe współzawodnictwo. Jak więc odróżnić zdrowe ambicje, pozytywną motywację, pracowitość, od zazdrości? To chyba nie będzie trudne, jeśli dobrze znamy siebie. Jeśli realizujemy swoje pomysły, plany, marzenia, jeśli nasze działania są zgodne z naszym systemem wartości – nie grozi nam chora zazdrość. Po prostu szkoda nam będzie sił i czasu. Ale jeśli nagle zorientujemy się, że motywem naszych działań jest chęć dorównania komuś, pokonania go, zdobycia więcej – mimo że tak naprawdę wcale tego nie potrzebujemy, to już chora zazdrość.

Chrześcijańska tradycja duchowa zaleca tym, którzy pragną pokonać zazdrość, kilka ciekawych rozwiązań. Ktoś może na przykład zdobyć się na bezinteresowny gest i sprawić komuś przyjemność. Inny – czytać Nowy Testament oraz pisma Ojców Kościoła i biografie świętych, by zakosztować, jak piękna jest bezinteresowna miłość. Dla wytrwałych

pozostaje modlitwa za tych, których nienawidzi i którym zazdrości, a także staranie o to, by budzić w sobie względem nich łagodność. Warto zrobić dziś sobie rachunek sumienia. A sięgając do treści Jezusowego nauczania zapytać: Czy nie smucę się, kiedy widzę moich najbliższych, kolegów, znajomych bardziej uzdolnionych ode mnie, bogatszych, lepiej ubranych i bardziej wysportowanych? Czy pamiętam o tym, że Dobry Bóg także mnie nie poskąpił mi swoich talentów i darów, które mam ciągle rozwijać z pomocą Jego wspierającej łaski?

Ostatnio zepsuł się nam jedyny instrument klawiszowy, który znajduje się w Centrum Parafialnym. O ile ktoś z was posiada w domu instrument klawiszowy, pianino lub instrument elektroniczny i chce podarować do naszego Centrum, wszyscy będziemy wam za to wdzięczni. Jeśli ktoś z was ma w ogrodzie hostessy które rozrosły się na cały ogród i chce się podzielić z nami to też proszę dać mi znać. Chętnie wam pokaże, gdzie możecie je zasadzić na terenie naszej posesji. Bardzo dziękuję Panom: Tadeuszowi Gancarczyk i Stefanowi Drozd za zasadzenie pięknych białych hortensji przed kościołem i przed plebanią. Wszystkim za wszelką życzliwość i ofiarność niech Miłosierny Pan wynagrodzi. Szczęść Boże!

Ks. Kan. Tadeusz Dzieszkowski
Proboszcz

Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny

Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, **o godz. 11:00 rano** za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponzoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.



Adoracja Najświętszego Sakramentu

w każdy wtorek od 9:30 am do 7:00 pm
3:00 pm wspólna modlitwa: Koronka do Miłosierdzia Bożego w języku polskim

Liczenie wiernych w październiku

Jak co roku, w przyszłą niedzielę na każdej Mszy św., oraz przez następne pięć weekendy w październiku, nasze marszałkowie będą liczyć dorosłych i dzieci ponieważ każda parafia jest zobowiązana do liczenia wiernych uczestniczących we Mszach św. na prośbę Arcybiskupa Cupich'a.

Polski Klub św. Faustyny

Następne spotkanie Polskiego Klubu św. Faustyny odbędzie się w niedzielę, **1-go października**, po Mszy św. o godz. 9:00 rano w Sali św. Jana Pawła II w Centrum Parafialnym św. Faustyny.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



24 września 2023 r.

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Dziś, bardziej niż kiedykolwiek, potrzebujemy dobrze przygotowanych, pełnych empatii duszpasterzy, którzy będą towarzyszyli nam przez życie, będą dzielili nasze radości i smutki oraz będą z nami w naszych wyzwaniach. Młodzi mężczyźni, którzy obecnie studiują zarówno w seminarium Uniwersytetu Najświętszej Maryi Panny w Mundelein, jak i w seminarium Świętego Jana Vianney'a College w Saint Paul w stanie Minnesota są kapłanami przyszłości, którzy będą szli z nami przez całe życie.

Wielkim błogosławieństwem są dla nas ci bezinteresowni, młodzi seminarzyści, którzy decydują się na podjęcie tak ważnego kroku, aby służyć nam, naszym dzieciom oraz naszym wnukom. Jesteśmy wdzięczni za ich gotowość do poświęcenia swojego życia Jezusowi, Kościołowi i każdemu z nas.

Jako wyraz naszej wdzięczności, poświęćmy w najbliższy weekend trochę czasu, aby wyrazić im nasz szacunek i złożyć ofiarę na ich edukację. Prosimy o wsparcie i modlitwę za naszych seminarzystów podczas Mszy św. celebrowanych w całej archidiecezji podczas obecnego weekendu. Prosimy również o wsparcie finansowe, które pomoże pokryć archidiecezjalne koszty ich edukacji i formacji, które obejmują chesne, różnego rodzaju opłaty, mieszkanie i wyżywienie oraz ubezpieczenie zdrowotne.

Ci młodzi mężczyźni oddają dla nas swoje życie, a ja proszę Was, abyście dorównali ich hojności i złożyli ofiarny dar podczas tej kolekty. Zainwestujecie nie tylko w nich, ale także w przyszłość naszego Kościoła.

Koperty przeznaczone na złożenie ofiary zostały umieszczone z tyłu kościoła. Ofiarę można również przekazać wysyłając ją do parafii, zaznaczając, że jest ona przeznaczona na kształcenie seminarzystów (Seminarian Education) lub złożyć w Internecie pod adresem: archchicago.org/seminarianfund.

Innym sposobem wspierania powołań w naszej archidiecezji jest zachęcanie młodych mężczyzn do rozważania powołania do kapłaństwa. Wielu obecnych księży odpowiedziało na swoje powołanie po osobistym zaproszeniu i rozmowach z bliskimi i przyjaciółmi, którzy dostrzegli w nich potencjał bycia księdzem.

W imieniu obecnych i przyszłych seminarzystów naszej archidiecezji dziękuję za złożenie ofiary. Niech Bóg wciąż Wam obficie błogosławi. Proszę, abyście pamiętali, że jesteście obecni w moich codziennych modlitwach i intencjach i, że ja również proszę o Waszą modlitwę.

Szczere oddany Wam w Chrystusie,

Arcybiskup Chicago

*** Dzisiejsza druga kolekta jest przeznaczona na fundusz edukacyjny dla seminarzystów Archidiecezji Chicago.**

Dwóch biskupów pomocniczych archidiecezji Chicago odchodzi na emeryturę



19 września, Papież Franciszek ogłosił, że przyjął rezygnację biskupów pomocniczych Archidiecezji Chicago, Andrzeja P. Wypycha i Josepha N. Perry'ego. Bp Wypych zrezygnował z powodów zdrowotnych, a bp Perry ma 75 lat, czyli wiek, w którym prawo kanoniczne wymaga od biskupów złożenia rezygnacji na ręce papieża.

"To wielkie błogosławieństwo dla nas, że biskupi Perry i Wypych służyli nam przez tak wiele lat. Wnieśli oni znaczący wkład w życie Kościoła zarówno jako kapłani, jak i wikariusze biskupi, i jestem wdzięczny za ich posługę" – powiedział kardynał Błazej J. Cupich, arcybiskup Chicago. "Jestem szczególnie zadowolony, że biskup Perry będzie kontynuował swoją kluczową rolę jako diecezjalny postulator sprawy kanonizacyjnej czcigodnego Augusta Toltona".

Kardynał Cupich ogłosił, że biskup Kevin M. Birmingham, dotychczasowy wikariusz biskupi Wikariatu IV, zastąpi bpa Perry'ego jako wikariusz biskupi Wikariatu VI. Ponadto kardynał Cupich mianował dwóch księży, ks. Marka Smółkę i ks. Williama Corcorana, tymczasowymi wikariuszami biskupimi odpowiednio w Wikariacie IV i V.

Ks. Marek Smółka pochodzi z Czarnego Dunajca. W 2010 roku wstąpił do nieistniejącego już niższego seminarium św. Józefa przy Archidiecezji Chicago, a później do wyższego seminarium duchownego w Mundelein. W maju 2014 roku przyjął święcenia kapłańskie z rąk ówczesnego arcybiskupa Chicago, kardynała Francisza George'a. Był wikariuszem w Parafii św. Franciszka Borgii i w Katedrze Najświętszego Imienia Jezus w Chicago. Obecnie jest proboszczem w Parafii św. Franciszka Borgii w Chicago, dziekanem Dekanatu IV-D i koordynatorem ds. Polonii w Archidiecezji Chicago.

Ks. William Corcoran pochodzi z Evergreen Park, Illinois. W maju 1981 roku przyjął święcenia kapłańskie z rąk arcybiskupa Chicago, kardynała John'a Cody. Był wikariuszem w Parafii Najświętszego Serca w Palos Hills i w Parafii św. Jana Fishera w Chicago. Był proboszczem w Parafii św. Linusa w Oak Lawn, a obecnie jest proboszczem Parafii św. Elżbiety Seton w Orland Hills i dziekanem Dekanatu V-E.



Gość z Jasnej Góry O. Zbigniew Ptak OSPPE

Od 28-go września do 20-go października, będziemy gościć Ojca Zbigniewa Ptak, z Jasnej Góry z Częstochowy, który posługuje duszpastersko ponad 40 lat. Ojciec Zbigniew ma trzy pasje: Eucharystię, błogosławieństwo i książki.

Kilkanaście lat temu otrzymał łaskę rozkochania się we Mszy Świętej. Jej stara się wszystko podporządkować. Słowo Boże głosi o tym jak rozkochać się w Boskiej

Liturgii, poprzez wewnętrzną postawę, od której zależą owoce Eucharystii. Od ubiegłego roku niemal co miesiąc głosi rekolekcje na Jasnej Górze na temat uzdrawiającej mocy Mszy Świętej. Druga pasja – błogosławieństwo – zrodziła się w jedynym na świecie Sanktuarium Rodzinnych Błogosławieństw w Leśniowie k. Częstochowy. Stara się błogosławić niemal przy każdej okazji. Prowadzi Inicjatywę Ewangelizacyjną WEJDŹMY NA SZCZYT, której charyzmatem jest m.in. wydawanie książek, głównie o Eucharystii. Prowokuje autorów do pisania, wyszukuje nowe tematy i zapomniane tytuły.

Jego marzeniem jest, aby każdy doświadczał głodu Eucharystii, aż do największej radości serca. W 2022 roku powierzono mu na Jasnej Górze funkcję dyrektora Wydawnictwa Zakonu św. Pawła i Pustelnika „Paulinianum”.

Ojciec Zbigniewie szczęśliwego lotu i do zobaczenia w parafii św. Faustyny w Chicago.

Objawienia i interwencje Archaniola Michała

Pierwszym znanym z imienia archaniołem jest św. Michał. Jego imię pochodzi od hebrajskiego Mika'el - oznacza dosłownie „któż jak Bóg”. Ukazywał się prorokowi Danielowi, pojawił się też w wielkich wizjach apokaliptycznych św. Jana. Zajmuje on pierwsze miejsce wśród archaniołów, a kiedy szatan zbuntował się przeciwko Bogu, to właśnie archanioł Michał wystąpił przeciwko niemu jako pierwszy wypowiadając słowa: „Któż jak Bóg”.

Archanioł Michał kilkakrotnie objawiał się na ziemi. Góra Gargano w południowych Włoszech była miejscem jego 4 objawień. Do pierwszego z nich doszło w V wieku. Wtedy archanioł Michał objawił się św. Wawrzyńcowi. Przemówił do niego następującymi słowami: „Ja jestem Michał Archanioł, stojący przed obliczem Boga. Grota jest mnie poświęcona; ja sam jestem jej strażnikiem. Tam, gdzie się otwiera skała, będą przebaczone grzechy ludzkie. Modlitwy, które będziecie tu zanosić do Boga, zostaną wysłuchane. Idź w góry i poświęć tę grootę dla kultu chrześcijańskiego”. Duchowny zorganizował 8 maja 493 roku procesję → ↑

liturgiczną na górę Gargano. Obecni tam mieszkańcy usłyszeli przepiękne głosy aniołów, które dobiegały z groty. Powiadomił o tym fakcie papieża Gelazego I, który uznał objawienie za prawdziwe. Drugi raz archanioł Michał objawił się w 493 roku. Biskup wraz z wiernymi udali się na miejsce poświęcenia groty. Wewnątrz zobaczyli kamienny ołtarz z krzyżem, a obok w skale, odbita została stopa - znak obecności archaniola Michała. Do kolejnych objawień doszło podczas epidemii dżumy, w 1656 roku. Biskup Alfonso Puccinelli modlił się w grocie za wstawieniem św. Michała i prosił o wsparcie. Archanioł poprosił go, aby ten poświęcił kamyczki znajdujące się w grocie. Każdy chory, który ich dotknął został uzdrowiony.

Na pamiątkę tego wydarzenia w Gargano co roku odbywają się uroczyste procesje przyciągające rzesze wiernych.

Święty Michał wielokrotnie objawiał się także w Polsce. W XIII wieku ukazał się księciu krakowskiemu Leszkowi Czarnemu i obiecał zwycięstwo nad Jaćwingami. O interwencji archaniola pisze też Jan Długosz. Pomocy św. Michała wzywał także pod Kircholmem Karol Chodkiewicz. Prosił o pomoc w obliczu nacierających na ojczyznę wojsk szwedzkich. Archanioł Michał jest patronem Kościoła świętego, wielu państw i miast, złotników, radiologów, policjantów oraz żołnierzy.

Misja i objawienie Archaniola Gabriela

W języku hebrajskim imię archaniola Gabriela, Geber'el, składa się z dwóch wyrazów: „geber”, co oznacza „silny” oraz „el” - „Pan Bóg”. Znaczenie jego imienia to „wojownik Boży”, „moc Boża”. To archanioł Gabriel przybył do Maryi z dobrą nowiną i zwiastował Jej narodzenie Jezusa. Powiadomił też o tym fakcie św. Józefa. Udał się również do Zachariasza z informacją, że mężczyzna zostanie ojcem Jana Chrzciciela. Gabriel jest jednym z trzech aniołów pojawiających się w Starym Testamencie. Kościół katolicki uznaje archaniola Gabriela za patrona radia, telewizji, telefonu, ale również dyplomatów, filatelistów, posłańców, doręczycieli, urzędników pocztowych.

Rafał – Archanioł w ludzkiej postaci

Imię archaniola Rafała pochodzi z hebrajskiego, Rapha'el, co znaczy „Bóg uzdrawia”, „Bóg uleczył”. Wspomina o nim tylko jedna księga w Piśmie Świętym - Księga Tobiasza, napisana na przełomie IV/III wieku przed Chrystusem. Rafał przedstawia się Tobiaszowi jako jeden z siedmiu aniołów posłanych przez Boga, aby wskazać mu drogę. W drodze, archanioł, okazał się nie tylko towarzyszem, ale także przyjacielem, mentorem, przewodnikiem oraz wsparciem w pokonywaniu trudności. To właśnie on pouczył Tobiasza, jak ma postępować i radzić sobie z niebezpieczeństwami. Archanioł Rafał czczony jest nie tylko w tradycji chrześcijańskiej, ale również w judaizmie. Jest patronem podróżnych, młodych ludzi, dzieci, pielgrzymów, aptekarzy oraz skutecznym orędownikiem w modlitwach o uzdrowienie.

Parish Information ~ Informacje Parafialne

Baptism

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

Reconciliation

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

Marriage

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly or the parish office as soon as possible.

Anointing of the Sick

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

Holy Communion for the sick/First Friday

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

Chrzest św.

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przedplanowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Spowiedź św.

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfekowane ręce i założoną maseczkę.

Sakrament Małżeństwa

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

Please Pray For The Sick

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Stanley Bockwell, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Elliot Domelewski, Sharon De Young, Florence Dudczyk, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Linda Evans, Mateusz Fic, Marisa Gargano, Frank & Julia Grah, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Frank Hernandez, Denise M. & Rich S. Jandura, Irene Kaminski, Janice Kasper, Jane Kaweckij, Scott Koker, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia Kunickij, Rich Labriola, Joanna Lamping & Sons, Michael Lamping, Kevin & Margaret McKeon, Mary Jane McLaughlin, Jackie Mintal, Bill Mroz, Bill Novak & Family, Esther Nowak, Rick Nowak, Michelle Nowickij, Vickie O'Malley, Terrence Oates, Dawn Ostapowicz, Marie Pesice, Michael Pesice, Sandy Ramirez, John Rybski, Ben & Helen Sadowski, Irene Samborski, Pina Sanchez, Charmaine Simikoski, Jimmy Smith, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Steven & Norman Vanbeverin, Florence Warchal, David Wilder, Maria Wisniewski, Pam Zeglicz

Módlmy Się Za Chorych

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz poślij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

Prayer

God, help me to be ready when you ask me to work for you.

Mission for the Week

Say a special prayer for each person in your family.. Thank God for them.

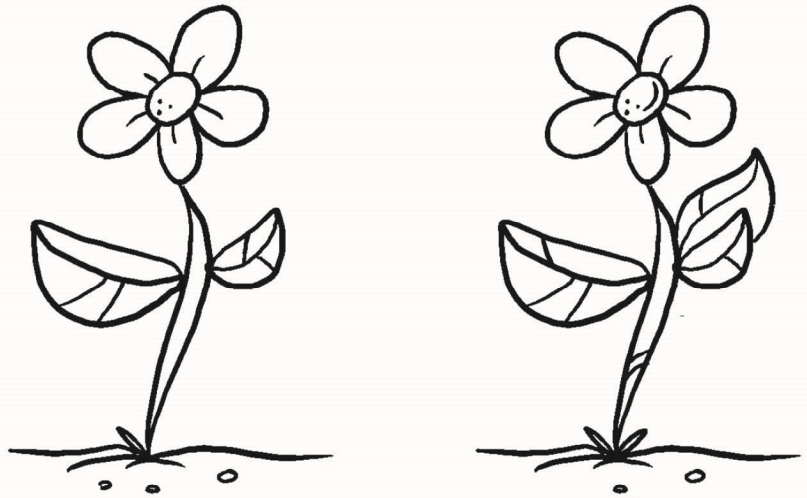
Sharing the Gospel

Whether you work for God your whole life, or whether you just got started, God will reward you in heaven. God doesn't want you to compare yourself with other people. God just wants you to love him with your whole heart.

Now color the picture!



Find 8 differences



©LPi



25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



PRIESTHOOD SUNDAY

25TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

